

Official Journal

of the European Union

L 277



English edition

Legislation

Volume 54

22 October 2011

Contents

II *Non-legislative acts*

REGULATIONS

- ★ **Council Implementing Regulation (EU) No 1063/2011 of 21 October 2011 implementing Article 2(3) of Regulation (EC) No 2580/2001 on specific restrictive measures directed against certain persons and entities with a view to combating terrorism** 1
- ★ **Commission Regulation (EU) No 1064/2011 of 18 October 2011 establishing a prohibition of fishing for blue whiting in EU and international waters of I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII and XIV by vessels flying the flag of Spain** 3
- ★ **Commission Regulation (EU) No 1065/2011 of 18 October 2011 establishing a prohibition of fishing for roundnose grenadier in EU and international waters of VIII, IX, X, XII and XIV by vessels flying the flag of Spain** 5
- ★ **Commission Regulation (EU) No 1066/2011 of 18 October 2011 establishing a prohibition of fishing for roundnose grenadier in EU and international waters of Vb, VI, VII by vessels flying the flag of Spain** 7
- ★ **Commission Regulation (EU) No 1067/2011 of 18 October 2011 establishing a prohibition of fishing for horse mackerel and associated by-catches in EU waters of IIa, IVa; VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIIc and VIIIe; EU and international waters of Vb; international waters of XII and XIV by vessels flying the flag of Spain** 9

Price: EUR 3

(Continued overleaf)

EN

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

★ Commission Implementing Regulation (EU) No 1068/2011 of 21 October 2011 concerning the authorisation of an enzyme preparation of endo-1,4-beta-xylanase produced by <i>Aspergillus niger</i> (CBS 109.713) and endo-1,4-beta-glucanase produced by <i>Aspergillus niger</i> (DSM 18404) as a feed additive for chickens reared for laying, turkeys for breeding purposes, turkeys reared for breeding, other minor avian species (other than ducks for fattening) and ornamental birds (holder of authorisation BASF SE) ⁽¹⁾	11
Commission Implementing Regulation (EU) No 1069/2011 of 21 October 2011 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	14
Commission Implementing Regulation (EU) No 1070/2011 of 21 October 2011 amending the representative prices and additional import duties for certain products in the sugar sector fixed by Implementing Regulation (EU) No 971/2011 for the 2011/12 marketing year	16

DECISIONS

★ Council Decision 2011/701/CFSP of 21 October 2011 amending Decision 2011/430/CFSP in order to update the list of persons, groups and entities subject to Articles 2, 3 and 4 of Common Position 2001/931/CFSP on the application of specific measures to combat terrorism	18
--	----

ACTS ADOPTED BY BODIES CREATED BY INTERNATIONAL AGREEMENTS

2011/702/EU:

★ Decision No 2/2011 of the EU-Swiss Joint Committee established by Article 14 of the Agreement between the European Community and its Member States, of the one part, and the Swiss Confederation, of the other, on the free movement of persons of 30 September 2011 replacing Annex III (Mutual recognition of professional qualifications) thereto	20
---	----



⁽¹⁾ Text with EEA relevance

II

(Non-legislative acts)

REGULATIONS

COUNCIL IMPLEMENTING REGULATION (EU) No 1063/2011

of 21 October 2011

implementing Article 2(3) of Regulation (EC) No 2580/2001 on specific restrictive measures directed against certain persons and entities with a view to combating terrorism

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2580/2001 of 27 December 2001 on specific restrictive measures directed against certain persons and entities with a view to combating terrorism ⁽¹⁾, and in particular Article 2(3) thereof,

Whereas:

- (1) On 18 July 2011, the Council adopted Implementing Regulation (EU) No 687/2011 ⁽²⁾ implementing Article 2(3) of Regulation (EC) No 2580/2001, by establishing an updated list of persons, groups and entities to which Regulation (EC) No 2580/2001 applies.
- (2) The Council has determined that the persons listed in Annex I to this Regulation have been involved in terrorist acts within the meaning of Articles 1(2) and (3) of Council Common Position 2001/931/CFSP of 27 December 2001 on the application of specific measures to combat terrorism ⁽³⁾, that a decision has been taken with respect to them by a competent authority within the meaning of Article 1(4) of that Common Position, and that they should be subject to the specific restrictive measures provided for in Regulation (EC) No 2580/2001.

- (3) The Council has concluded that there are no longer grounds for keeping the person listed in Annex II to this Regulation on the list of persons, groups and entities to which Regulation (EC) No 2580/2001 applies.
- (4) The list of the persons, groups and entities to which Regulation (EC) No 2580/2001 applies should be updated accordingly,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The persons listed in Annex I to this Regulation shall be added to the list provided for in Article 2(3) of Regulation (EC) No 2580/2001.
2. The person listed in Annex II to this Regulation shall be removed from the list provided for in Article 2(3) of Regulation (EC) No 2580/2001.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 October 2011.

For the Council
The President
M. DOWGIELEWICZ

⁽¹⁾ OJ L 344, 28.12.2001, p. 70.

⁽²⁾ OJ L 188, 19.7.2011, p. 2.

⁽³⁾ OJ L 344, 28.12.2001, p. 93.

ANNEX I

Persons referred to in Article 1(1)

1. ABDOLLAHI Hamed (a.k.a Mustafa Abdullahi), born August 11, 1960 in Iran. Iranian national. Passport: D9004878.
2. ARBABSIAR Manssor (a.k.a. Mansour Arbabsiar), born March 6 or 15, 1955 in Iran. Iranian and US national. Passport: C2002515 (Iran); Passport: 477845448 (USA). National ID no.: 07442833, expiry date 15 March 2016 (USA driving licence).
3. SHAHLAI Abdul Reza (a.k.a Abdol Reza Shala'i, a.k.a. Abd-al Reza Shalai, a.k.a. Abdorreza Shahlai, a.k.a. Abdolreza Shahla'i, a.k.a. Abdul-Reza Shahlaee, a.k.a. Hajj Yusef, a.k.a. Haji Yusif, a.k.a. Hajji Yasir, a.k.a. Hajji Yusif, a.k.a. Yusuf Abu-al-Karkh), born circa 1957 in Iran. Addresses: (1) Kermanshah, Iran, (2) Mehran Military Base, Ilam Province, Iran.
4. SHAKURI Ali Gholam, born circa 1965 in Tehran, Iran
5. SOLEIMANI Qasem (a.k.a Ghasem Soleymani, a.k.a Qasmi Sulayman, a.k.a Qasem Soleymani, a.k.a Qasem Solaimani, a.k.a Qasem Salimani, a.k.a Qasem Solemani, a.k.a Qasem Sulaimani, a.k.a Qasem Sulemani), born March 11, 1957 in Qom, Iran. Iranian national. Passport: 008827 (Iran Diplomatic), issued 1999. Title: Major General.

ANNEX II

Person referred to in Article 1(2)

EL FATMI, Nouredine (a.k.a. Nouriddin EL FATMI, a.k.a. Nouriddine EL FATMI, a.k.a. Nouredine EL FATMI, a.k.a. Abu AL KA'E KA'E, a.k.a. Abu QAE QAE, a.k.a. FOUAD, a.k.a. FZAD, a.k.a. Nabil EL FATMI, a.k.a. Ben MOHAMMED, a.k.a. Ben Mohand BEN LARBI, a.k.a. Ben Driss Muhand IBN LARBI, a.k.a. Abu TAHAR, a.k.a. EGGIE), born 15.8.1982 in Midar (Morocco), passport (Morocco) No. N829139 – member of the 'Hofstadgroep'

COMMISSION REGULATION (EU) No 1064/2011**of 18 October 2011****establishing a prohibition of fishing for blue whiting in EU and international waters of I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII and XIV by vessels flying the flag of Spain**

THE EUROPEAN COMMISSION,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

*Article 1***Quota exhaustion**

Having regard to Council Regulation (EC) No 1224/2009 of 20 November 2009 establishing a Community control system for ensuring compliance with the rules of the common fisheries policy ⁽¹⁾, and in particular Article 36(2) thereof,

The fishing quota allocated to the Member State referred to in the Annex to this Regulation for the stock referred to therein for 2011 shall be deemed to be exhausted from the date set out in that Annex.

Whereas:

*Article 2***Prohibitions**

(1) Council Regulation (EU) No 57/2011 of 18 January 2011 fixing for 2011 the fishing opportunities for certain fish stocks and groups of fish stocks, applicable in EU waters and, for EU vessels, in certain non-EU waters ⁽²⁾, lays down quotas for 2011.

Fishing activities for the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein shall be prohibited from the date set out in that Annex. In particular it shall be prohibited to retain on board, relocate, tranship or land fish from that stock caught by those vessels after that date.

(2) According to the information received by the Commission, catches of the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein have exhausted the quota allocated for 2011.

*Article 3***Entry into force**

(3) It is therefore necessary to prohibit fishing activities for that stock,

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 October 2011.

*For the Commission,
On behalf of the President,*

Lowri EVANS

Director-General for Maritime Affairs and Fisheries

⁽¹⁾ OJ L 343, 22.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 24, 27.1.2011, p. 1.

ANNEX

No	55/T&Q
Member State	Spain
Stock	WHB/1X14
Species	Blue whiting (<i>Micromesistius poutassou</i>)
Zone	EU and international waters of I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII and XIV
Date	11.5.2011

COMMISSION REGULATION (EU) No 1065/2011**of 18 October 2011****establishing a prohibition of fishing for roundnose grenadier in EU and international waters of VIII, IX, X, XII and XIV by vessels flying the flag of Spain**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1224/2009 of 20 November 2009 establishing a Community control system for ensuring compliance with the rules of the common fisheries policy ⁽¹⁾, and in particular Article 36(2) thereof,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EU) No 1225/2010 of 13 December 2010 fixing for 2011 and 2012 the fishing opportunities for EU vessels for fish stocks of certain deep-sea fish species ⁽²⁾, lays down quotas for 2011 and 2012.
- (2) According to the information received by the Commission, catches of the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein have exhausted the quota allocated for 2011.
- (3) It is therefore necessary to prohibit fishing activities for that stock,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1***Quota exhaustion**

The fishing quota allocated to the Member State referred to in the Annex to this Regulation for the stock referred to therein for 2011 shall be deemed to be exhausted from the date set out in that Annex.

*Article 2***Prohibitions**

Fishing activities for the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein shall be prohibited from the date set out in that Annex. In particular it shall be prohibited to retain on board, relocate, tranship or land fish from that stock caught by those vessels after that date.

*Article 3***Entry into force**

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 October 2011.

*For the Commission,
On behalf of the President,*

Lowri EVANS

Director-General for Maritime Affairs and Fisheries

⁽¹⁾ OJ L 343, 22.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 336, 21.12.2010, p. 1.

ANNEX

No	56/DSS
Member State	Spain
Stock	RNG/8X14-
Species	Roundnose grenadier (<i>Coryphaenoides rupestris</i>)
Zone	EU and international waters of VIII, IX, X, XII and XIV
Date	18.7.2011

COMMISSION REGULATION (EU) No 1066/2011**of 18 October 2011****establishing a prohibition of fishing for roundnose grenadier in EU and international waters of Vb, VI, VII by vessels flying the flag of Spain**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1224/2009 of 20 November 2009 establishing a Community control system for ensuring compliance with the rules of the common fisheries policy ⁽¹⁾, and in particular Article 36(2) thereof,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EU) No 1225/2010 of 13 December 2010 fixing for 2011 and 2012 the fishing opportunities for EU vessels for fish stocks of certain deep-sea fish species ⁽²⁾, lays down quotas for 2011 and 2012.
- (2) According to the information received by the Commission, catches of the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein have exhausted the quota allocated for 2011.
- (3) It is therefore necessary to prohibit fishing activities for that stock,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1***Quota exhaustion**

The fishing quota allocated to the Member State referred to in the Annex to this Regulation for the stock referred to therein for 2011 shall be deemed to be exhausted from the date set out in that Annex.

*Article 2***Prohibitions**

Fishing activities for the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein shall be prohibited from the date set out in that Annex. In particular it shall be prohibited to retain on board, relocate, tranship or land fish from that stock caught by those vessels after that date.

*Article 3***Entry into force**

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 October 2011.

*For the Commission,
On behalf of the President,*

Lowri EVANS

Director-General for Maritime Affairs and Fisheries

⁽¹⁾ OJ L 343, 22.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 336, 21.12.2010, p. 1.

ANNEX

No	57/DSS
Member State	Spain
Stock	RNG/5B67-
Species	Roundnose grenadier (<i>Coryphaenoides rupestris</i>)
Zone	EU and international waters of Vb, VI, VII
Date	18.7.2011

COMMISSION REGULATION (EU) No 1067/2011**of 18 October 2011****establishing a prohibition of fishing for horse mackerel and associated by-catches in EU waters of IIa, IVa; VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIIc and VIId; EU and international waters of Vb; international waters of XII and XIV by vessels flying the flag of Spain**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1224/2009 of 20 November 2009 establishing a Community control system for ensuring compliance with the rules of the common fisheries policy ⁽¹⁾, and in particular Article 36(2) thereof,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EU) No 57/2011 of 18 January 2011 fixing for 2011 the fishing opportunities for certain fish stocks and groups of fish stocks, applicable in EU waters and, for EU vessels, in certain non-EU waters ⁽²⁾, lays down quotas for 2011.
- (2) According to the information received by the Commission, catches of the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein have exhausted the quota allocated for 2011.
- (3) It is therefore necessary to prohibit fishing activities for that stock,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1***Quota exhaustion**

The fishing quota allocated to the Member State referred to in the Annex to this Regulation for the stock referred to therein for 2011 shall be deemed to be exhausted from the date set out in that Annex.

*Article 2***Prohibitions**

Fishing activities for the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein shall be prohibited from the date set out in that Annex. In particular it shall be prohibited to retain on board, relocate, tranship or land fish from that stock caught by those vessels after that date.

*Article 3***Entry into force**

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 October 2011.

*For the Commission,
On behalf of the President,*

Lowri EVANS

Director-General for Maritime Affairs and Fisheries

⁽¹⁾ OJ L 343, 22.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 24, 27.1.2011, p. 1.

ANNEX

No	58/T&Q
Member State	Spain
Stock	JAX/2A-14
Species	Horse mackerel and associated by-catches (<i>Trachurus</i> spp.)
Zone	EU waters of IIa, IVa; VI, VIIa-c,VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIIc and VIId; EU and international waters of Vb; international waters of XII and XIV
Date	6.9.2011

COMMISSION IMPLEMENTING REGULATION (EU) No 1068/2011

of 21 October 2011

concerning the authorisation of an enzyme preparation of endo-1,4-beta-xylanase produced by *Aspergillus niger* (CBS 109.713) and endo-1,4-beta-glucanase produced by *Aspergillus niger* (DSM 18404) as a feed additive for chickens reared for laying, turkeys for breeding purposes, turkeys reared for breeding, other minor avian species (other than ducks for fattening) and ornamental birds (holder of authorisation BASF SE)

(Text with EEA relevance)

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Regulation (EC) No 1831/2003 of the European Parliament and of the Council of 22 September 2003 on additives for use in animal nutrition⁽¹⁾, and in particular Article 9(2) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 1831/2003 provides for the authorisation of additives for use in animal nutrition and for the grounds and procedures for granting such authorisation.
- (2) In accordance with Article 7 of Regulation (EC) No 1831/2003, an application was submitted for the authorisation of the enzyme preparation of endo-1,4-beta-xylanase produced by *Aspergillus niger* (CBS 109.713) and endo-1,4-beta-glucanase produced by *Aspergillus niger* (DSM 18404). The application was accompanied by the particulars and documents required under Article 7(3) of Regulation (EC) No 1831/2003.
- (3) The application concerns the authorisation of the enzyme preparation of endo-1,4-beta-xylanase produced by *Aspergillus niger* (CBS 109.713) and endo-1,4-beta-glucanase produced by *Aspergillus niger* (DSM 18404) as a feed additive for chickens reared for laying, turkeys for breeding purposes, turkeys reared for breeding, other minor avian species (other than ducks for fattening) and ornamental birds, to be classified in the additive category 'zootechnical additives'.
- (4) The use of that preparation was authorised for 10 years for chickens for fattening, turkeys for fattening, laying hens, ducks for fattening and weaned piglets by Commission Regulation (EC) No 271/2009⁽²⁾.
- (5) New data were submitted in support of the application for the authorisation of the enzyme preparation of endo-

1,4-beta-xylanase produced by *Aspergillus niger* (CBS 109.713) and endo-1,4-beta-glucanase produced by *Aspergillus niger* (DSM 18404) for chickens reared for laying, turkeys for breeding purposes, turkeys reared for breeding, other minor avian species (other than ducks for fattening) and ornamental birds. The European Food Safety Authority ('the Authority') concluded in its opinion of 11 May 2011⁽³⁾ that, under the proposed conditions of use, the enzyme preparation of endo-1,4-beta-xylanase produced by *Aspergillus niger* (CBS 109.713) and endo-1,4-beta-glucanase produced by *Aspergillus niger* (DSM 18404) for chickens reared for laying, turkeys for breeding purposes, turkeys reared for breeding, other minor avian species (other than ducks for fattening) and ornamental birds does not have an adverse effect on animal health, human health or the environment, and that the use of that preparation can improve the zootechnical performances of the target species. The Authority does not consider that there is a need for specific requirements of post-market monitoring. It also verified the report on the method of analysis of the feed additive in feed submitted by the Reference Laboratory set up by Regulation (EC) No 1831/2003.

- (6) The assessment of the enzyme preparation of endo-1,4-beta-xylanase produced by *Aspergillus niger* (CBS 109.713) and endo-1,4-beta-glucanase produced by *Aspergillus niger* (DSM 18404) shows that the conditions for authorisation, as provided for in Article 5 of Regulation (EC) No 1831/2003, are satisfied. Accordingly, the use of this preparation should be authorised as specified in the Annex to this Regulation.
- (7) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The preparation specified in the Annex, belonging to the additive category 'zootechnical additives' and to the functional group 'digestibility enhancers', is authorised as an additive in animal nutrition, subject to the conditions laid down in that Annex.

⁽¹⁾ OJ L 268, 18.10.2003, p. 29.

⁽²⁾ OJ L 91, 3.4.2009, p. 5.

⁽³⁾ EFSA Journal 2011;9(5):2172.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the 20th day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 October 2011.

For the Commission
The President
José Manuel BARROSO

Identification number of the additive	Name of the holder of authorisation	Additive	Composition, chemical formula, description, analytical method	Species or category of animal	Maximum age	Minimum content	Maximum content	Other provisions	End of period of authorisation
						Units of activity/kg of complete feedingstuff with a moisture content of 12 %			
Category of zootechnical additives. Functional group: digestibility enhancers.									
4a7	BASF SE	Endo-1,4-beta-xylanase EC 3.2.1.8 Endo-1,4-beta-glucanase EC 3.2.1.4	<i>Additive composition</i> Preparation of endo-1,4-beta-xylanase produced by <i>Aspergillus niger</i> (CBS 109.713) and endo-1,4-beta-glucanase produced by <i>Aspergillus niger</i> (DSM 18404) having a minimum activity of: Solid form 5 600 TXU ⁽¹⁾ and 2 500 TGU ⁽²⁾ /g Liquid form 5 600 TXU and 2 500 TGU/g <i>Characterisation of the active substance</i> endo-1,4-beta-xylanase produced by <i>Aspergillus niger</i> (CBS 109.713) and endo-1,4-beta-glucanase produced by <i>Aspergillus niger</i> (DSM 18404) <i>Analytical method</i> ⁽³⁾ For quantification of endo-1,4-beta-xylanase activity: viscosimetric method based on decrease of viscosity produced by action of endo-1,4-beta-xylanase on the xylan containing substrate (wheat arabinoxylan) at pH 3,5 and 55 °C. For quantification of endo-1,4-beta-glucanase activity: viscosimetric method based on decrease of viscosity produced by action of endo-1,4-beta-glucanase on the glucan containing substrate (barley betaglucon) at pH 3,5 and 40 °C.	Minor poultry species for fattening (other than ducks for fattening) and ornamental birds <					

⁽¹⁾ 1 TXU is the amount of enzyme which liberates 5 micromoles of reducing sugars (xylose equivalents) from wheat arabinoxylan per minute at pH 3,5 and 55 °C.

⁽²⁾ 1 TGU is the amount of enzyme which liberates 1 micromoles of reducing sugars (glucose equivalents) from barley β -glucan per minute at pH 3,5 and 40 °C.

⁽³⁾ Details of the analytical methods are available at the following address of the Reference Laboratory: http://irmm.jrc.ec.europa.eu/EURLs/EURL_feed_additives/Pages/index.aspx

COMMISSION IMPLEMENTING REGULATION (EU) No 1069/2011**of 21 October 2011****establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1234/2007 of 22 October 2007 establishing a common organisation of agricultural markets and on specific provisions for certain agricultural products (Single CMO Regulation) ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Implementing Regulation (EU) No 543/2011 of 7 June 2011 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1234/2007 in respect of the fruit and vegetables and processed fruit and vegetables sectors ⁽²⁾, and in particular Article 136(1) thereof,

Whereas:

Implementing Regulation (EU) No 543/2011 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in Annex XVI, Part A thereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 136 of Implementing Regulation (EU) No 543/2011 are fixed in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 October 2011.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 October 2011.

*For the Commission,
On behalf of the President,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Director-General for Agriculture and
Rural Development*

⁽¹⁾ OJ L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 157, 15.6.2011, p. 1.

ANNEX

Standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	AL	63,0
	EC	31,1
	MA	49,0
	MK	53,8
	ZZ	49,2
0707 00 05	TR	147,7
	ZZ	147,7
0709 90 70	EC	33,4
	TR	142,2
	ZZ	87,8
0805 50 10	AR	58,6
	CL	60,5
	TR	66,4
	ZA	77,3
	ZZ	65,7
0806 10 10	BR	216,2
	CL	71,4
	MK	110,6
	TR	129,7
	ZA	66,0
	ZZ	118,8
0808 10 80	AR	61,9
	BR	86,4
	CA	105,4
	CL	63,2
	CN	58,0
	NZ	107,6
	US	82,8
	ZA	96,1
	ZZ	82,7
0808 20 50	AR	50,6
	CN	53,4
	TR	127,5
	ZZ	77,2

⁽¹⁾ Nomenclature of countries laid down by Commission Regulation (EC) No 1833/2006 (OJ L 354, 14.12.2006, p. 19). Code 'ZZ' stands for 'of other origin'.

COMMISSION IMPLEMENTING REGULATION (EU) No 1070/2011**of 21 October 2011****amending the representative prices and additional import duties for certain products in the sugar sector fixed by Implementing Regulation (EU) No 971/2011 for the 2011/12 marketing year**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1234/2007 of 22 October 2007 establishing a common organisation of agricultural markets and on specific provisions for certain agricultural products (single CMO Regulation) ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 951/2006 of 30 June 2006 laying down detailed rules for the implementation of Council Regulation (EC) No 318/2006 as regards trade with third countries in the sugar sector ⁽²⁾, and in particular Article 36(2), second subparagraph, second sentence thereof,

Whereas:

- (1) The representative prices and additional duties applicable to imports of white sugar, raw sugar and certain syrups

for the 2011/12 marketing year are fixed by Commission Implementing Regulation (EU) No 971/2011 ⁽³⁾. These prices and duties have been last amended by Commission Implementing Regulation (EU) No 1059/2011 ⁽⁴⁾.

- (2) The data currently available to the Commission indicate that those amounts should be amended in accordance with the rules and procedures laid down in Regulation (EC) No 951/2006,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The representative prices and additional duties applicable to imports of the products referred to in Article 36 of Regulation (EC) No 951/2006, as fixed by Implementing Regulation (EU) No 971/2011 for the 2011/12 marketing year, are hereby amended as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 October 2011.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 October 2011.

*For the Commission,
On behalf of the President,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Director-General for Agriculture and
Rural Development*

⁽¹⁾ OJ L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 178, 1.7.2006, p. 24.

⁽³⁾ OJ L 254, 30.9.2011, p. 12.

⁽⁴⁾ OJ L 276, 21.10.2011, p. 37.

ANNEX

Amended representative prices and additional import duties applicable to white sugar, raw sugar and products covered by CN code 1702 90 95 from 22 October 2011

(EUR)

CN code	Representative price per 100 kg net of the product concerned	Additional duty per 100 kg net of the product concerned
1701 11 10 ⁽¹⁾	48,08	0,00
1701 11 90 ⁽¹⁾	48,08	0,48
1701 12 10 ⁽¹⁾	48,08	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	48,08	0,18
1701 91 00 ⁽²⁾	49,54	2,61
1701 99 10 ⁽²⁾	49,54	0,00
1701 99 90 ⁽²⁾	49,54	0,00
1702 90 95 ⁽³⁾	0,50	0,22

⁽¹⁾ For the standard quality defined in point III of Annex IV to Regulation (EC) No 1234/2007.⁽²⁾ For the standard quality defined in point II of Annex IV to Regulation (EC) No 1234/2007.⁽³⁾ Per 1 % sucrose content.

DECISIONS

COUNCIL DECISION 2011/701/CFSP

of 21 October 2011

amending Decision 2011/430/CFSP in order to update the list of persons, groups and entities subject to Articles 2, 3 and 4 of Common Position 2001/931/CFSP on the application of specific measures to combat terrorism

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Whereas:

- (1) On 27 December 2001, the Council adopted Common Position 2001/931/CFSP on the application of specific measures to combat terrorism ⁽¹⁾.
- (2) On 18 July 2011, the Council adopted Decision 2011/430/CFSP updating the list of persons, groups and entities subject to Articles 2, 3 and 4 of Common Position 2001/931/CFSP ⁽²⁾.
- (3) The Council has determined that an additional five persons have been involved in terrorist acts within the meaning of Article 1(2) and (3) of Common Position 2001/931/CFSP, that a decision has been taken with respect to them by a competent authority within the meaning of Article 1(4) of that Common Position, and that these persons should be added to the list of persons, groups and entities to which Articles 2, 3 and 4 of Common Position 2001/931/CFSP apply.
- (4) The Council has determined that there are no longer grounds for keeping one person on the list of persons, groups and entities to which Articles 2, 3 and 4 of Common Position 2001/931/CFSP apply.

- (5) The list of persons, groups and entities to which Articles 2, 3 and 4 of Common Position 2001/931/CFSP apply should be updated accordingly,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The persons listed in Annex I to this Decision shall be added to the list set out in the Annex to Decision 2011/430/CFSP.

2. The person listed in Annex II to this Decision shall be removed from the list set out in the Annex to Decision 2011/430/CFSP.

Article 2

This Decision shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 21 October 2011.

For the Council
The President
M. DOWGIELEWICZ

⁽¹⁾ OJ L 344, 28.12.2001, p. 93.

⁽²⁾ OJ L 188, 19.7.2011, p. 47.

ANNEX I

Persons referred to in Article 1(1)

1. ABDOLLAHI Hamed (a.k.a Mustafa Abdullahi), born August 11, 1960 in Iran. Iranian national. Passport: D9004878.
2. ARBABSAR Manssor (a.k.a. Mansour Arbabsiar), born March 6 or 15, 1955 in Iran. Iranian and US national. Passport: C2002515 (Iran); Passport: 477845448 (USA). National ID no.: 07442833, expiry date 15 March 2016 (USA driving licence).
3. SHAHLAI Abdul Reza (a.k.a Abdol Reza Shala'i, a.k.a. Abd-al Reza Shalai, a.k.a. Abdorreza Shahlai, a.k.a. Abdolreza Shahlai, a.k.a. Abdul-Reza Shahlaee, a.k.a. Hajj Yusef, a.k.a. Haji Yusif, a.k.a. Hajji Yasir, a.k.a. Hajji Yusif, a.k.a. Yusuf Abual-Karkh), born circa 1957 in Iran. Addresses: (1) Kermanshah, Iran, (2) Mehran Military Base, Ilam Province, Iran.
4. SHAKURI Ali Gholam, born circa 1965 in Tehran, Iran
5. SOLEIMANI Qasem (a.k.a Ghasem Soleymani, a.k.a Qasmi Sulayman, a.k.a Qasem Soleymani, a.k.a Qasem Solaimani, a.k.a Qasem Salimani, a.k.a Qasem Solemani, a.k.a Qasem Sulaimani, a.k.a Qasem Sulemani), born March 11, 1957 in Qom, Iran. Iranian national. Passport: 008827 (Iran Diplomatic), issued 1999. Title: Major General.

ANNEX II

Person referred to in Article 1(2)

EL FATMI, Nouredine (a.k.a. Nouriddin EL FATMI, a.k.a. Nouriddine EL FATMI, a.k.a. Nouredine EL FATMI, a.k.a. Abu AL KA'E KA'E, a.k.a. Abu QAE QAE, a.k.a. FOUAD, a.k.a. FZAD, a.k.a. Nabil EL FATMI, a.k.a. Ben MOHAMMED, a.k.a. Ben Mohand BEN LARBI, a.k.a. Ben Driss Muhand IBN LARBI, a.k.a. Abu TAHAR, a.k.a. EGGIE), born 15.8.1982 in Midar (Morocco), passport (Morocco) No. N829139 – member of the 'Hofstadgroep'

ACTS ADOPTED BY BODIES CREATED BY INTERNATIONAL AGREEMENTS

DECISION No 2/2011 OF THE EU-SWISS JOINT COMMITTEE ESTABLISHED BY ARTICLE 14 OF THE AGREEMENT BETWEEN THE EUROPEAN COMMUNITY AND ITS MEMBER STATES, OF THE ONE PART, AND THE SWISS CONFEDERATION, OF THE OTHER, ON THE FREE MOVEMENT OF PERSONS

of 30 September 2011

replacing Annex III (Mutual recognition of professional qualifications) thereto

(2011/702/EU)

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Community and its Member States, of the one part, and the Swiss Confederation, of the other, on the free movement of persons ⁽¹⁾ ('the Agreement'), and in particular Articles 14 and 18 thereof,

Having regard to the Protocol to the Agreement regarding the participation, as Contracting Parties, of the Republic of Bulgaria and Romania pursuant to their accession to the European Union ⁽²⁾, and in particular Article 4(2) thereof,

Whereas:

- (1) The Agreement was signed on 21 June 1999 and entered into force on 1 June 2002.
- (2) Annex III (Mutual recognition of professional qualifications) to the Agreement was last amended by Decision No 1/2004/EC of the EU-Swiss Joint Committee ⁽³⁾ and should be updated to take into account the new legal acts of the European Union (EU) that have been adopted since 2004, in particular Directive 2005/36/EC of the European Parliament and of the Council of 7 September 2005 on the recognition of professional qualifications ⁽⁴⁾.
- (3) Annex III to the Agreement should be adapted to take into account the accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the EU on 1 January 2007.
- (4) Therefore, in the interest of clarity and rationality, Annex III to the Agreement should be consolidated and replaced by a new Annex.

(5) Switzerland will, in accordance with Council Directive 93/16/EEC of 5 April 1993 to facilitate the free movement of doctors and the mutual recognition of their diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications ⁽⁵⁾, and Directive 2005/36/EC, provide for a single professional qualification and a single professional title for general practitioners which will be the same for all existing and future general practitioners.

(6) In order to ensure the effective application of Directive 2005/36/EC between the Contracting Parties, the Commission will continue to cooperate closely with Switzerland and in particular will continue to provide for an appropriate consultation of the Swiss experts,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Annex III (Mutual recognition of professional qualifications) to the Agreement shall be replaced by the text in the Annex to this Decision.

Article 2

Switzerland shall apply without restrictions the acquired rights provided for by Directive 2005/36/EC subject to the conditions set out in this Decision and in the Annex.

Article 3

This Decision is drawn up in Bulgarian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovenian, Spanish and Swedish languages, the texts in each of these languages being equally authentic.

Article 4

This Decision shall enter into force on the day following the date of notification of completion by Switzerland of its internal procedures for the implementation of this Decision.

⁽¹⁾ OJ L 114, 30.4.2002, p. 6.

⁽²⁾ OJ L 124, 20.5.2009, p. 53.

⁽³⁾ OJ L 352, 27.11.2004, p. 129.

⁽⁴⁾ OJ L 255, 30.9.2005, p. 22.

⁽⁵⁾ OJ L 165, 7.7.1993, p. 1.

It shall be applied on a provisional basis from the first day of the second month after its adoption, with the exception of Title II of Directive 2005/36/EC, which shall apply from the date of entry into force of this Decision.

In the event that the notification referred to in the first paragraph has not been made within 24 months after the adoption of this Decision, this Decision shall lapse.

Done at Brussels, 30 September 2011.

For the Joint Committee

The Chairman

Gianluca GRIPPA

ANNEX

'ANNEX III

MUTUAL RECOGNITION OF PROFESSIONAL QUALIFICATIONS**(Diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications)**

1. The Contracting Parties agree to apply amongst themselves, in the field of the mutual recognition of professional qualifications, the legal acts and communications of the European Union (EU) to which reference is made in Section A of this Annex, in accordance with the scope of the Agreement.
2. Unless otherwise specified, the term "Member State(s)" in the acts to which reference is made in Section A of this Annex is considered to apply to Switzerland in addition to the States covered by the EU legal acts in question.
3. For the purposes of applying this Annex, the Contracting Parties take note of the EU legal acts to which reference is made in Section B of this Annex.

SECTION A: ACTS REFERRED TO

- 1a. **32005 L 0036:** Directive 2005/36/EC of the European Parliament and of the Council of 7 September 2005 on the recognition of professional qualifications (OJ L 255, 30.9.2005, p. 22),

as amended by:

- Council Directive 2006/100/EC of 20 November 2006 adapting certain Directives in the field of freedom of movement of persons, by reason of the accession of Bulgaria and Romania (OJ L 363, 20.12.2006, p. 141),
- Commission Regulation (EC) No 1430/2007 of 5 December 2007 amending Annexes II and III to Directive 2005/36/EC of the European Parliament and of the Council on the recognition of professional qualifications (OJ L 320, 6.12.2007, p. 3),
- Commission Regulation (EC) No 755/2008 of 31 July 2008 amending Annex II to Directive 2005/36/EC of the European Parliament and of the Council on the recognition of professional qualifications (OJ L 205, 1.8.2008, p. 10),
- Commission Regulation (EC) No 279/2009 of 6 April 2009 amending Annex II to Directive 2005/36/EC of the European Parliament and of the Council on the recognition of professional qualifications (OJ L 93, 7.4.2009, p. 11),
- Commission Regulation (EU) No 213/2011 of 3 March 2011 amending Annexes II and V to Directive 2005/36/EC of the European Parliament and of the Council on the recognition of professional qualifications (OJ L 59, 4.3.2011, p. 4),
- Notification of Titles of Qualification in Architecture (OJ C 332, 30.12.2006, p. 35),
- Notification of Titles of Qualification in Architecture (OJ C 148, 24.6.2006, p. 34),
- Notification of Titles of qualification in architecture (OJ C 3, 6.1.2006, p. 12),
- Communication from the Commission — Notification of evidence of formal qualifications of practitioners of dentistry (OJ C 165, 19.7.2007, p. 18),
- Communication from the Commission — Notification of evidence of formal Qualifications of specialised doctors and general practitioners (OJ C 165, 19.7.2007, p. 13),
- Communication from the Commission — Notification of evidence of formal qualifications of specialised doctors, nurses responsible for general care, specialised dental practitioners, midwives and architects (OJ C 137, 4.6.2008, p. 8),
- Communication — Notification of evidence of formal qualifications — Directive 2005/36/EC on the recognition of professional qualifications (Annex V) (OJ C 322, 17.12.2008, p. 3),

- Communication from the Commission — Notification of the professional associations or organisations fulfilling the conditions of Article 3(2) listed under Annex I to Directive 2005/36/EC (OJ C 111, 15.5.2009, p. 1),
 - Communication from the Commission — Notification of evidence of formal qualifications — Directive 2005/36/EC on the recognition of professional qualifications (Annex V) (OJ C 114, 19.5.2009, p. 1),
 - Communication from the Commission — Notification of evidence of formal qualifications — Directive 2005/36/EC on the recognition of professional qualifications (Annex V) (OJ C 279, 19.11.2009, p. 1),
 - Communication from the Commission — Notification of evidence of formal qualifications — Directive 2005/36/EC on recognition of professional qualifications (Annex V) (OJ C 129, 19.5.2010, p. 3),
 - Communication from the Commission — Notification of evidence of formal qualifications — Directive 2005/36/EC on recognition of professional qualifications (Annex V) (OJ C 337, 14.12.2010, p. 10),
 - Corrigendum to Directive 2005/36/EC of the European Parliament and of the Council of 7 September 2005 on the recognition of professional qualifications (OJ L 271, 16.10.2007, p. 18),
 - Corrigendum to Directive 2005/36/EC of the European Parliament and of the Council of 7 September 2005 on the recognition of professional qualifications (OJ L 93, 4.4.2008, p. 28).
- b. For the purposes of this Agreement, Directive 2005/36/EC shall be adapted as follows:
1. The procedures laid down in the following Articles of the Directive shall not apply between the Contracting Parties:
 - the third subparagraph of Article 3(2) — procedure for the update of Annex I to the Directive,
 - the last sentence of Article 11(c)(ii) — procedure for the update of Annex II to the Directive,
 - the third subparagraph of Article 13(2) — procedure for the update of Annex III to the Directive,
 - the second and third subparagraph of Article 14(2) — procedure in the case of a derogation to the migrant's choice between an adaptation period and an aptitude test,
 - paragraphs 2 and 5 of Article 15 — procedure to adopt or revoke common platforms,
 - Article 20 — procedure to amend Annex IV to the Directive,
 - the second subparagraph of Article 21(6) — procedure to update knowledge and skills,
 - Article 21(7) — procedure to update Annex V to the Directive,
 - Article 25(5) — procedure to update the minimum periods of training for specialised doctors,
 - the second paragraph of Article 26 — procedure for inserting new medical specialties,
 - the second subparagraph of Article 31(2) — procedure to update the training of nurses responsible for general care,
 - the second subparagraph of Article 34(2) — procedure to update the training of dental practitioners,
 - the third subparagraph of Article 35(2) — procedure to update the minimum periods of training for specialised dentists,
 - the second subparagraph of Article 38(1) — procedure to update the training of veterinary surgeons,
 - the third subparagraph of Article 40(1) — procedure to update the training of midwives,
 - the second subparagraph of Article 44(2) — procedure to update the training of pharmacists,
 - Article 46(2) — procedure to update knowledge and skills in the case of architects,
 - Article 61 — derogation clause.

2. Article 56(3) and (4) shall be implemented as follows:

The information of Member States on the competent authorities and on the coordinator designated by Switzerland is done by the Commission, once Switzerland has informed the Commission with copy to the Joint Committee.

3. The second paragraph of Article 57 shall be implemented as follows:

The coordinator designated by Switzerland informs the Commission with copy to the Joint Committee.

4. Article 63 shall not apply. However, the Swiss coordinator designated by Switzerland in conformity with Article 56 of Directive 2005/36/EC informs the Commission with copy to the Joint Committee of the legislation adopted on the basis of the legal acts and communications referred to in point 1a. Articles 58 and 64 shall not apply.

- c. The following text shall be added to point 1 of Annex II to the Directive:

“in Switzerland:

- Opticien diplômé, diplomierter Augenoptiker, ottico diplomato (Optometrist with Federal Diploma of Higher Vocational Education and Training)

Requires a minimum of 17 years' education, consisting of at least nine years' basic education, four years' vocational education and training provided partly in the workplace and partly by a professional institution, followed by a four-year apprenticeship or work placement, of which two years can be spent following full-time private education, and finally a higher vocational examination. This entitles the holder to adapt contact lenses or carry out eye tests either independently or in an employed capacity.

- Audioprothésiste avec brevet fédéral, Hörgeräte-Akustiker mit eidg. Fachausweis, audioprotesista con attestato professionale federale (Dispenser of hearing aids with Advanced Federal Certificate of Higher Vocational Education and Training),

Requires a minimum of 15 years' education, consisting of at least nine years' basic education, a minimum of three years' vocational education and training provided partly in the workplace and partly by a professional institution, followed by a three-year apprenticeship or work placement, including private education, and finally a vocational examination. This entitles the holder to pursue this profession either independently or in an employed capacity.

- Bottier-orthopédiste diplômé, diplomierter Orthopädie-Schuhmachermeister, calzolaio ortopedico diplomato (Orthopaedic footwear maker with Federal Diploma of Higher Vocational Education and Training)

Requires a minimum of 17 years' education, consisting of at least nine years' basic education, four years' vocational education and training provided partly in the workplace and partly by a professional institution, followed by a four-year apprenticeship or work placement, including private education, and finally a higher vocational examination. This entitles the holder to pursue this profession either independently or in an employed capacity.

- Technicien dentiste, maître, diplomierter Zahntechnikermeister, odontotecnico, maestro (Dental Technician with Federal Diploma of Higher Vocational Education and Training)

Requires a minimum of 18 years' education, consisting of at least nine years' basic education, four years' vocational education and training provided partly in the workplace and partly by a professional institution, followed by a five-year apprenticeship or work placement, including private education, and finally a higher vocational examination. This entitles the holder to pursue this profession either independently or in an employed capacity.

- Orthopédiste diplômé, diplomierter Orthopädist, ortopedista diplomato (Prosthetist with Advanced Federal Certificate of Higher Vocational Education and Training)

Requires a minimum of 18 years' education, consisting of at least nine years' basic education, four years' vocational education and training provided partly in the workplace and partly by a professional institution, followed by a five-year apprenticeship or work placement, including private education, and finally a higher vocational examination. This entitles the holder to pursue this profession either independently or in an employed capacity.”.

- d. The following text shall be added to point 4 of Annex II to the Directive:

“in Switzerland:

- Guide de montagne avec brevet fédéral, Bergführer mit eidg. Fachausweis, guida alpina con attestato professionale federale (Mountain Guide with Advanced Federal Certificate of Higher Vocational Education and Training)

Requires a minimum of 13 years' education, consisting of at least nine years' basic education, four years' vocational training under the supervision of a qualified professional, including private education, and finally a vocational examination. This entitles the holder to pursue this profession independently.

- Professeur de sports de neige avec brevet fédéral, Schneesportlehrer mit eidg. Fachausweis, Maestro di sport sulla neve con attestato professionale federale (Snow Sport Teacher with Advanced Federal Certificate of Higher Vocational Education and Training)

Requires a minimum of 15 years' education, consisting of at least nine years' basic education, four years' vocational education and training provided partly in the workplace and partly by a professional institution or a professional experience of four years, followed by a two-year education and experience as apprenticeship, and finally a vocational examination. This entitles the holder to pursue this profession independently.”.

- e. The following text shall be added to point 5.1.1 of Annex V to the Directive:

“Country	Evidence of formal qualifications	Body awarding the qualifications	Certificate accompanying the qualifications	Reference date
Switzerland	Eidgenössisches Arztdiplom Diplôme fédéral de médecin Diploma federale di medico	Eidgenössisches Departement des Innern Département fédéral de l'intérieur Dipartimento federale dell'interno		1 June 2002”

- f. The following text shall be added to point 5.1.2 of Annex V to the Directive:

“Country	Evidence of formal qualifications	Body awarding the qualifications	Reference date
Switzerland	Diplom als Facharzt Diplôme de médecin spécialiste Diploma di medico specialista	Eidgenössisches Departement des Innern und Verbindung der Schweizer Ärztinnen und Ärzte Département fédéral de l'intérieur et Fédération des médecins suisses Dipartimento federale dell'interno e Federazione dei medici svizzeri	1 June 2002”

- g. The following text shall be added to point 5.1.3 of Annex V to the Directive:

“Country	Title
Anaesthetics Minimum period of training: 3 years	
Switzerland	Anästhesiologie Anesthésiologie Anestesiologia
Country	Title
General surgery Minimum period of training: 5 years	
Switzerland	Chirurgie Chirurgie Chirurgia

Country	Title
Neurological surgery	
Minimum period of training: 5 years	
Switzerland	Neurochirurgie Neurochirurgie Neurochirurgia
Country	Title
Obstetrics and gynaecology	
Minimum period of training: 4 years	
Switzerland	Gynäkologie und Geburtshilfe Gynécologie et obstétrique Ginecologia e ostetricia
Country	Title
General (internal) medicine	
Minimum period of training: 5 years	
Switzerland	Innere Medizin Médecine interne Medicina interna
Country	Title
Ophthalmology	
Minimum period of training: 3 years	
Switzerland	Ophthalmologie Ophtalmologie Oftalmologia
Country	Title
Otorhinolaryngology	
Minimum period of training: 3 years	
Switzerland	Oto-Rhino-Laryngologie Oto-rhino-laryngologie Otorinolaringoiatria
Country	Title
Paediatrics	
Minimum period of training: 4 years	
Switzerland	Kinder- und Jugendmedizin Pédiatrie Pediatria
Country	Title
Respiratory medicine	
Minimum period of training: 4 years	
Switzerland	Pneumologie Pneumologie Pneumologia

Country	Title
Urology Minimum period of training: 5 years	
Switzerland	Urologie Urologie Urologia
Country	Title
Orthopaedics Minimum period of training: 5 years	
Switzerland	Orthopädische Chirurgie und Traumatologie des Bewegungsapparates Chirurgie orthopédique et traumatologie de l'appareil locomoteur Chirurgia ortopedica e traumatologia del sistema motorio
Country	Title
Pathological anatomy Minimum period of training: 4 years	
Switzerland	Pathologie Pathologie Patologia
Country	Title
Neurology Minimum period of training: 4 years	
Switzerland	Neurologie Neurologie Neurologia
Country	Title
Psychiatry Minimum period of training: 4 years	
Switzerland	Psychiatrie und Psychotherapie Psychiatrie et psychothérapie Psichiatria e psicoterapia
Country	Title
Diagnostic radiology Minimum period of training: 4 years	
Switzerland	Radiologie Radiologie Radiologia
Country	Title
Radiotherapy Minimum period of training: 4 years	
Switzerland	Radio-Onkologie/Strahlentherapie Radio-oncologie/radiothérapie Radio-oncologia/radioterapia

Country	Title
Plastic surgery	
Minimum period of training: 5 years	
Switzerland	Plastische, Rekonstruktive und Ästhetische Chirurgie Chirurgie plastique, reconstructive et esthétique Chirurgia plastica, ricostruttiva ed estetica
Country	Title
Thoracic surgery	
Minimum period of training: 5 years	
Switzerland	Herz- und thorakale Gefässchirurgie Chirurgie cardiaque et vasculaire thoracique Chirurgia del cuore e dei vasi toracici
Country	Title
Paediatric surgery	
Minimum period of training: 5 years	
Switzerland	Kinderchirurgie Chirurgie pédiatrique Chirurgia pediatrica
Country	Title
Cardiology	
Minimum period of training: 4 years	
Switzerland	Kardiologie Cardiologie Cardiologia
Country	Title
Gastroenterology	
Minimum period of training: 4 years	
Switzerland	Gastroenterologie Gastroentérologie Gastroenterologia
Country	Title
Rheumatology	
Minimum period of training: 4 years	
Switzerland	Rheumatologie Rhumatologie Reumatologia
Country	Title
General haematology	
Minimum period of training: 3 years	
Switzerland	Hämatologie Hématologie Ematologia

Country	Title
Endocrinology	
Minimum period of training: 3 years	
Switzerland	Endokrinologie-Diabetologie Endocrinologie-diabétologie Endocrinologia-diabetologia
Country	Title
Physiotherapy	
Minimum period of training: 3 years	
Switzerland	Physikalische Medizin und Rehabilitation Médecine physique et réadaptation Medicina fisica e riabilitazione
Country	Title
Dermato-venereology	
Minimum period of training: 3 years	
Switzerland	Dermatologie und Venerologie Dermatologie et vénéréologie Dermatologia e venerologia
Country	Title
Tropical medicine	
Minimum period of training: 4 years	
Switzerland	Tropen- und Reisemedizin Médecine tropicale et médecine des voyages Medicina tropicale e medicina di viaggio
Country	Title
Child psychiatry	
Minimum period of training: 4 years	
Switzerland	Kinder- und Jugendpsychiatrie und -psychotherapie Psychiatrie et psychothérapie d'enfants et d'adolescents Psichiatria e psicoterapia infantile e dell'adolescenza
Country	Title
Renal diseases	
Minimum period of training: 4 years	
Switzerland	Nephrologie Néphrologie Nefrologia
Country	Title
Communicable diseases	
Minimum period of training: 4 years	
Switzerland	Infektiologie Infectiologie Malattie infettive

Country	Title
Community medicine Minimum period of training: 4 years	
Switzerland	Prävention und Gesundheitswesen Prévention et santé publique Prevenzione e salute pubblica
Country	Title
Pharmacology Minimum period of training: 4 years	
Switzerland	Klinische Pharmakologie und Toxikologie Pharmacologie et toxicologie cliniques Farmacologia e tossicologia cliniche
Country	Title
Occupational medicine Minimum period of training: 4 years	
Switzerland	Arbeitsmedizin Médecine du travail Medicina del lavoro
Country	Title
Allergology Minimum period of training: 3 years	
Switzerland	Allergologie und klinische Immunologie Allergologie et immunologie clinique Allergologia e immunologia clinica
Country	Title
Nuclear medicine Minimum period of training: 4 years	
Switzerland	Nuklearmedizin Médecine nucléaire Medicina nucleare
Country	Title of diploma
Dental, oral and maxillo-facial surgery (basic medical and dental training) Minimum period of training: 4 years	
Switzerland	Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie Chirurgie orale et maxillo-faciale Chirurgia oro-maxillo-facciale

h. The following text shall be added to point 5.1.4 of Annex V to the Directive:

"Country	Evidence of formal qualifications	Professional title	Reference date
Switzerland	Diplom als praktischer Arzt/praktische Ärztin Diplôme de médecin praticien Diploma di medico generico	Médecin praticien Praktischer Arzt Medico generico	1 June 2002"

- i. The following text shall be added to point 5.2.2 of Annex V to the Directive:

"Country	Evidence of formal qualifications	Body awarding the evidence of qualifications	Professional title	Reference date
Switzerland	1. Diplomierte Pflegefachfrau, diplomierter Pflegefachmann Infirmière diplômée et infirmier diplômé Infermiera diplomata e infermiere diplomato	Schulen, die staatlich anerkannte Bildungsgänge durchführen Écoles qui proposent des filières de formation reconnues par l'État Scuole che propongono dei cicli di formazione riconosciuti dallo Stato	Pflegefachfrau, Pflegefachmann Infirmière, infirmier Infermiera, infermiere	1 June 2002
	2. Bachelor of Science in nursing	Schulen, die staatlich anerkannte Bildungsgänge durchführen Écoles qui proposent des filières de formation reconnues par l'État Scuole che propongono dei cicli di formazione riconosciuti dallo Stato	Pflegefachfrau, Pflegefachmann Infirmière, infirmier Infermiera, infermiere	30 September 2011"

- j. The following text shall be added to point 5.3.2 of Annex V to the Directive:

"Country	Evidence of formal qualifications	Body awarding the evidence of qualifications	Certificate accompanying the evidence of qualifications	Professional title	Reference date
Switzerland	Eidgenössisches Zahnarztdiplom Diplôme fédéral de médecin-dentiste Diploma federale di medico-dentista	Eidgenössisches Departement des Innern Département fédéral de l'intérieur Dipartimento federale dell'interno		Zahnarzt Médecin-dentiste Medico-dentista	1 June 2002"

- k. The following text shall be added to point 5.3.3 of Annex V to the Directive:

"Orthodontics				
Country	Evidence of formal qualifications	Body awarding the evidence of qualifications	Reference date	
Switzerland	Diplom für Kieferorthopädie Diplôme fédéral d'orthodontiste Diploma di ortodontista	Eidgenössisches Departement des Innern und Schweizerische Zahnärzte-Gesellschaft Département fédéral de l'intérieur et Société suisse d'odonto-stomatologie Dipartimento federale dell'interno e Società Svizzera di Odontologia e Stomatologia	1 June 2002	

Oral surgery			
Country	Evidence of formal qualifications	Body awarding the evidence of qualifications	Reference date
Switzerland	Diplom für Oralchirurgie Diplôme fédéral de chirurgie orale Diploma di chirurgia orale	Eidgenössisches Departement des Innern und Schweizerische Zahnärzte-Gesellschaft Département fédéral de l'intérieur et Société suisse d'odonto-stomatologie Dipartimento federale dell'interno e Società Svizzera di Odontologia e Stomatologia	30 April 2004"

- l. The following text shall be added to point 5.4.2 of Annex V to the Directive:

"Country	Evidence of formal qualifications	Body awarding the evidence of qualifications	Certificate accompanying the evidence of qualifications	Reference date
Switzerland	Eidgenössisches Tierarztdiplom Diplôme fédéral de vétérinaire Diploma federale di veterinario	Eidgenössisches Departement des Innern Département fédéral de l'intérieur Dipartimento federale dell'interno		1 June 2002"

- m. The following text shall be added to point 5.5.2 of Annex V to the Directive:

"Country	Evidence of formal qualifications	Body awarding the evidence of qualifications	Professional title	Reference date
Switzerland	Diplomierter Hebamme Sage-femme diplômée Levatrice diplomata	Schulen, die staatlich anerkannte Bildungsgänge durchführen Écoles qui proposent des filières de formation reconnues par l'État Scuole che propongono dei cicli di formazione riconosciuti dallo Stato	Hebamme Sage-femme Levatrice	1 June 2002"

- n. The following text shall be added to point 5.6.2 of Annex V to the Directive:

"Country	Evidence of formal qualifications	Body awarding the evidence of qualifications	Certificate accompanying the evidence of qualifications	Reference date
Switzerland	Eidgenössisches Apothekerdiplom Diplôme fédéral de pharmacien Diploma federale di farmacista	Eidgenössisches Departement des Innern Département fédéral de l'intérieur Dipartimento federale dell'interno		1 June 2002"

o. The following text shall be added to point 5.7.1 of Annex V to the Directive:

"Country	Evidence of formal qualifications	Body awarding the evidence of qualifications	Certificate accompanying the evidence of qualifications	Reference academic year
Switzerland	Diploma di architettura (Arch. Dipl. USI)	Accademia di Architettura dell'Università della Svizzera Italiana		1996-1997
	Master of Arts BFH/HES-SO en architecture, Master of Arts BFH/HES-SO in Architecture	Haute école spécialisée de Suisse occidentale (HES-SO) together with Berner Fachhochschule (BFH)	—	2007-2008
	Master of Arts BFH/HES-SO in Architektur, Master of Arts BFH/HES-SO in Architecture	Haute école spécialisée de Suisse occidentale (HES-SO) together with Berner Fachhochschule (BFH)		2007-2008
	Master of Arts FHNW in Architektur	Fachhochschule Nordwestschweiz FHNW	—	2007-2008
	Master of Arts FHZ in Architektur	Fachhochschule Zentralschweiz (FHZ)	—	2007-2008
	Master of Arts ZFH in Architektur	Zürcher Fachhochschule (ZFH), Zürcher Hochschule für Angewandte Wissenschaften (ZHAW), Departement Architektur, Gestaltung und Bauingenieurwesen	—	2007-2008
	Master of Science MSc in Architecture, Architecte (arch. dipl. EPF)	École Polytechnique Fédérale de Lausanne		2007-2008
	Master of Science ETH in Architektur, MSc ETH Arch	Eidgenössische Technische Hochschule Zurich		2007-2008"

p. The following text is added to Annex VI to the Directive:

"Country	Evidence of formal qualifications	Reference academic year
Switzerland	1. Dipl. Arch. ETH, arch. dipl. EPF, arch. dipl. PF	2004-2005
	2. Architecte diplômé EAUG	2004-2005
	3. Architekt REG A Architecte REG A Architetto REG A	2004-2005"

2a. **377 L 0249:** Council Directive 77/249/EEC of 22 March 1977 to facilitate the effective exercise by lawyers of freedom to provide services (OJ L 78, 26.3.1977, p. 17),

as amended by:

— 1 79 H: Act concerning the conditions of accession of the Hellenic Republic and the adjustments to the Treaties (OJ L 291, 19.11.1979, p. 91),

— 1 85 I: Act concerning the conditions of accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic and the adjustments to the Treaties (OJ L 302, 15.11.1985, p. 160),

- Decision of the Council of the European Union 95/1/EC, Euratom, ECSC, of 1 January 1995 adjusting the instruments concerning the accession of new Member States to the European Union (OJ L 1, 1.1.1995, p. 1),
 - **1 2003 T**: Act concerning the conditions of accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic and the adjustments to the Treaties on which the European Union is founded (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
 - Council Directive 2006/100/EC of 20 November 2006 adapting certain Directives in the field of freedom of movement of persons, by reason of the accession of Bulgaria and Romania (OJ L 363, 20.12.2006, p. 141).
- b. For the purposes of this Agreement, Directive 77/249/EEC shall be adapted as follows:
1. The following text shall be added to Article 1(2):

“Switzerland:

Advokat, Rechtsanwalt, Anwalt, Fürsprecher, Fürsprech

Avocat

Avvocato”.
 2. Article 8 shall not apply. However, the Swiss coordinator designated by Switzerland in conformity with Article 56 of Directive 2005/36/EC informs the Commission with copy to the Joint Committee of the legislation adopted on the basis of Directive 77/249/EEC.
- 3a. **398 L 0005**: Directive 98/5/EC of the European Parliament and of the Council of 16 February 1998 to facilitate practice of the profession of lawyer on a permanent basis in a Member State other than that in which the qualification was obtained (OJ L 77, 14.3.1998, p. 36),
- as amended by:
- **1 2003 T**: Act concerning the conditions of accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic and the adjustments to the Treaties on which the European Union is founded (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
 - Council Directive 2006/100/EC of 20 November 2006 adapting certain Directives in the field of freedom of movement of persons, by reason of the accession of Bulgaria and Romania (OJ L 363, 20.12.2006, p. 141).
- b. For the purposes of this Agreement, Directive 98/5/EC shall be adapted as follows:
1. The following text shall be added to point (a) of Article 1(2):

“Switzerland:

Advokat, Rechtsanwalt, Anwalt, Fürsprecher, Fürsprech

Avocat

Avvocato”.
 2. Articles 16 and 17 shall not apply. However, the Swiss coordinator designated by Switzerland in conformity with Article 56 of Directive 2005/36/EC informs the Commission with copy to the Joint Committee of the legislation adopted on the basis of Directive 98/5/EC.
 3. Article 14 shall be implemented as follows:

The information of Member States on the competent authorities designated by Switzerland is done by the Commission, once Switzerland has informed the Commission with copy to the Joint Committee.
- 4a. **374 L 0556**: Council Directive 74/556/EEC of 4 June 1974 laying down detailed provisions concerning transitional measures relating to activities, trade in and distribution of toxic products and activities entailing the professional use of such products including activities of intermediaries (OJ L 307, 18.11.1974, p. 1).

b. For the purposes of this Agreement, Directive 74/556/EEC shall be adapted as follows:

1. Article 4(3) shall be implemented as follows:

The information of Member States on the competent authorities designated by Switzerland is done by the Commission, once Switzerland has informed the Commission with copy to the Joint Committee.

2. Article 7 shall not apply. However, the Swiss coordinator designated by Switzerland in conformity with Article 56 of Directive 2005/36/EC informs the Commission with copy to the Joint Committee of the legislation adopted on the basis of Directive 74/556/EEC.

5a. **374 L 0557:** Council Directive 74/557/EEC of 4 June 1974 on the attainment of freedom of establishment and freedom to provide services in respect of activities of self-employed persons and of intermediaries engaging in the trade and distribution of toxic products (OJ L 307, 18.11.1974, p. 5),

as amended by:

— Decision of the Council of the European Union 95/1/EC, Euratom, ECSC, of 1 January 1995 adjusting the instruments concerning the accession of new Member States to the European Union (OJ L 1, 1.1.1995, p. 1),

— 1 2003 T: Act concerning the conditions of accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic and the adjustments to the Treaties on which the European Union is founded (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),

— Council Directive 2006/101/EC of 20 November 2006 adapting Directives 73/239/EEC, 74/557/EEC and 2002/83/EC in the field of freedom to provide services, by reason of the accession of Bulgaria and Romania (OJ L 363, 20.12.2006, p. 238).

b. For the purposes of this Agreement, Directive 74/557/EEC shall be adapted as follows:

1. in Switzerland:

All the products and toxic substances set out in the poisons act (classified compilation of federal law (CC 813.1), and in particular those on the ordinances relating thereto (CC 813) and on the poisonous substances for the environment (CC 814.812.31, 814.812.32 and 814.812.33).

2. Article 7(5) shall be implemented as follows:

The information of Member States on the competent authorities designated by Switzerland is done by the Commission, once Switzerland has informed the Commission with copy to the Joint Committee.

3. Article 8 shall not apply. However, the Swiss coordinator designated by Switzerland in conformity with Article 56 of Directive 2005/36/EC informs the Commission with copy to the Joint Committee of the legislation adopted on the basis of Directive 74/557/EEC.

6a. **386 L 0653:** Council Directive 86/653/EEC of 18 December 1986 on the coordination of the laws of the Member States relating to self-employed commercial agents (OJ L 382, 31.12.1986, p. 17).

b. For the purposes of this Agreement, Directive 86/653/EEC shall be adapted as follows:

Article 22 shall not apply. However, the Swiss coordinator designated by Switzerland in conformity with Article 56 of Directive 2005/36/EC informs the Commission with copy to the Joint Committee of the legislation adopted on the basis of Directive 86/653/EEC.

SECTION B: ACTS OF WHICH THE CONTRACTING PARTIES SHALL TAKE NOTE

The Contracting Parties shall take note of the content of the following act:

7. **389 X 0601:** Commission Recommendation 89/601/EEC of 8 November 1989 concerning the training of health personnel in the matter of cancer (OJ L 346, 27.11.1989, p. 1).

2011 SUBSCRIPTION PRICES (excluding VAT, including normal transport charges)

EU Official Journal, L + C series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 1 100 per year
EU Official Journal, L + C series, paper + annual DVD	22 official EU languages	EUR 1 200 per year
EU Official Journal, L series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 770 per year
EU Official Journal, L + C series, monthly DVD (cumulative)	22 official EU languages	EUR 400 per year
Supplement to the Official Journal (S series), tendering procedures for public contracts, DVD, one edition per week	multilingual: 23 official EU languages	EUR 300 per year
EU Official Journal, C series — recruitment competitions	Language(s) according to competition(s)	EUR 50 per year

Subscriptions to the *Official Journal of the European Union*, which is published in the official languages of the European Union, are available for 22 language versions. The Official Journal comprises two series, L (Legislation) and C (Information and Notices).

A separate subscription must be taken out for each language version.

In accordance with Council Regulation (EC) No 920/2005, published in Official Journal L 156 of 18 June 2005, the institutions of the European Union are temporarily not bound by the obligation to draft all acts in Irish and publish them in that language. Irish editions of the Official Journal are therefore sold separately.

Subscriptions to the Supplement to the Official Journal (S Series — tendering procedures for public contracts) cover all 23 official language versions on a single multilingual DVD.

On request, subscribers to the *Official Journal of the European Union* can receive the various Annexes to the Official Journal. Subscribers are informed of the publication of Annexes by notices inserted in the *Official Journal of the European Union*.

Sales and subscriptions

Subscriptions to various priced periodicals, such as the subscription to the *Official Journal of the European Union*, are available from our sales agents. The list of sales agents is available at:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_en.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) offers direct access to European Union legislation free of charge. The *Official Journal of the European Union* can be consulted on this website, as can the Treaties, legislation, case-law and preparatory acts.

For further information on the European Union, see: <http://europa.eu>



Publications Office of the European Union
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

EN